

2 TESARONIENS

2 Tesaronienson Vuak Amur

Regavo For fu madu vek Korint ijia fino ijia fu una fas be isoime e ma vierafejo Tesaronaika karinva iji nijaiin. Regavo e Tesaronaikako roin bu Jesu fu una rokon ijefuon vuak iji faime buka nuanamin. Ijefuon bu kuai Jesu fun amur ruainma ijefuon ire kafa buba rek revo bum ijia kariokno kuain. Ijefuon fas igi For fu isoime nijaidia kia, Ur e iji Jesuk nigaraimoino iji fu kekome e fok biesiaga bu una ise reok. Regavo rad Jesu E Bomana iji fu una roko ijia e fok ise reoijo iji fu kege arafiriakfuon. Regavo madu For fu uri ejafime kia bu una dasume unam ma ijia karikin bu una ik ma iji reoknum unam ma iji kegefno kiain.

2 Tesaronienson vuak kafokafo For fu isoinma ijin

1:1-2 For fu anadiainma ijin.

1:3-12 Bu vajai fian abej vo bu adumaduigin karioinva ijiga e ise iji bu vajai fian abekfuon ijin.

2:1-12 E iji Godk nigaraimoino ijefuon vuak iji nijaidiainva ijin.

2:13-16 Vuak soisoigin kuardiaga bu daro mene una giriesa ma vierafekfuon ijin.

3:1-15 For fu vuak soisoime kuardiaga buba uzagavo bu nuibakin ikrekfuon ijin.

3:16-18 Foron vuak rad fu kuardiainma ijin.

*For fas be iji fu isoime e Tesaronaikako niji-
ainma ijin*

¹ Fas igi For nar e Sairas ko Timotina besum isoime e uruvana ja sos Tesaronaika ijia besum afuime God aroivo iji nijjav. Regavo jaiji jan God Asoinuvuon ga E Bomana Jesu Kuraisbuon e ren.

² Ijefuon na God Asoinuvuon ijiga E Bomana Jesu Kurais buon sirimamek. Na sirimamene ki-aga bu tavan bog ma rediame mukorigia samuagdiaga ja afuime kariokfuon.

*God fu Kurais fu uria rokon ijia fu fine e fok
igiebuon ise iji giakfuon ijin*

³ Efnun iji fuka mardo noka joifuon tavan bog Godon oimarek. Ijefuon maiji jon izeg ja Kurais ma vierafejo iji fuka gigikin ren. Regavo madu izeg e besubesum ja una kaifjon roin oijmiavo iji madu fuka ma bomana ren.

⁴ Jan ijegrejo ijefuon no Godon ar kafo bu afuivo ijia arume aroikaraknum if jon kege ajiev. No unam izeg ja ise kafokafo biediako bu ja kam vajai fian vajiaga ja vajai fian abejo iji jaka vek giriesame ma vierafejo ijefuon no joisina kuaiv.

⁵ No iji ja vajai fian abejo iji giame vierafe God fuka ma ijefuon tavan rad fu no kege mazim guok. Ijefuon maiji God fu unam izeg ja vajai fian abejo ijia giame uri unam jon kanafum. Ijefuon jaka samuaikin ja e iji God fu oibuon iji samuagdiamo ijiena mazikfuon.

⁶ Regavo madu God fu ma ijefuon fu ijegrejknum vo una eraneb bu ja kam arafiriaga ja vajai fian abejo ijin kanafume arir uniaido tavan rad fu bu kam vajai fian vajiak.

⁷ Regavo iviakma igi ja vajai fian abejo iji God fu rad ja abevo no abe besum karaunuoga no vajai fian bakin karik. Regavo ijeg fu rekfuon iji fu tavan iji E Bomana Jesu Kurais fu anera fuon darokin ijiena besum varur gufia ari roko ijia fu ijeg rek.

⁸ Regavo tavan iji Jesu fu una ari roko ijia fuka mian ma bomana ijia naine kavuaike fu iji guf ijia ari ruak. Regavo mian iji naine kavuaima iji fu e iji buba God ma vierafenva ijiga vuak ma iji bu E Bomana nuvuon Jesusina kuardiainva iji ba igiainva iji kam vajai fian vajiak.

⁹ Regavo tavan iji ruakma e iji bu ijegreoijo iji buba una E Bomana ijefuon uikinik iji gak. Regavo madu bu fuon ma iji darokin iji fu e izekin iji buba una giak. Regavo fuka bu kam arafiriaga buka tavan bog vajai fian abejknum karivak.

¹⁰ Regavo tavan sumakin be fu irasega Jesu fu una rokon ijia efuon fok eraneb bu fu ma vierafenva iji bu fuon sanainma ma iji game abe aroiknum aroifirik. Regavo jak ja e ijiebuon guf ijia ireme E Bomana nuvuon iji abe aroikfuon ijefuon maiji jaka vuak iji no abe ja kuardiainva iji jan abe ma vierafen.

¹¹ Regavo noka vek joifuon sirimamene God kuavo iji no vierafe fu ja ifejdiaga ja una uri unam ma iji fu vierafe ja izeg karivakafa fu kiainma ja ijia karivak. Regavo no madu God kuaga fu daro fuon ijia ja dasumdia vo unam amardiaga ja ire ma kafo rekuai vierafenva iji ja rek. Regavo madu ja Kurais ma vierafejo ijefuon ja ire ma kafo ja ma vierafene revako iji jaka mukorigia

rene buin gafia barga fu aresrekfuon.

¹² No ijeg joifuon sirimamek. Ijefuon maiji no vierafe ja irerag fok ja rejo ijia e bu giame una E Bomana nuvuon Jesu Kuraison if ma iji abe ajievknum vo if jon kege kaf ijia ajiek. Ijefuon maiji God nuvuon ijiga E Bomana nuvuon Jesu Kurais bu tavan bog ja ma rediame samuagdiavo ijefuon bu ijeg rek.

2

E ma ise reoinon ijiga E Bomana fu una roko ijin

¹⁻² Regavo efnun igia faif. E Bomana Jesu Kurais fu una rokon ijiga no fu aferduome una besum afuikfuon ijefuon vuak iji bu eb kuaiga jakafu asi fain. Regavo bu kuaik E Bomana ijefuon tavan iji fun ruainmano kuaikva jab uri migegare nuanami vo oifian abek. Ijefuon maiji e roin bu kaven ise ijieb naka kuardiainva bu ijin ja kuardiak. Regavo e roin bu vuak buon ijia ja biesiak ga e roin bu fas kege biesiame kiak fas igi For nar isoinvano kiak. Regavo vuak iji bu ijeg kuaimoijo iji buka kufuimek.

³ Ijefuon e ijieb vuak kufui kafokafo kuardiakva jab ma vierafek. Regavo ni vierafe tavan sumakin iji fuba migegare ruak revo fu samuake e uruvana bun God uzaga fuson ijia ruak. Regavo madu tavan sumakin iji fu samuake e ise iji fu iviakma Godk nigarain vo ke darotuakafamo iji fu koikfuon abe samafrek. Regavo e ise iji fu Godri rad abe ai vajai fian abejo ijia arafriaga fu vajai fian abene barek.

⁴ Regavo e iji ma ise reoinon iji fuka kaven kafokafo ga god kafokafo ema bu sirimamejo ijiebuon vuak ise kuaiknum bu kam buze ifdiak. Fu ijegrene fuka koikfuon dab e ma rene una ire uruvana samuagdiak. Fu ijegrejknun vo madu fuka va Godon ar ijia aru fine e uruvana kuardiamе kiak fuiji fuka Godno kiak.

⁵ Regavo na vierafega vuak igi na kuardiavo iji ja uria vierafen. Ijefuon maiji na uria ijia jana finva ijia vuak iji nan abe kuardiain.

⁶ Regavo ire ise iji fu iviakma rekreno iji erar vo irerag ijar unam iji bijukurainma iji e besubesum jan koikjo game vierafen. Ijegvo tavan ma iji God fu abedenma ijia e iji ise reoinon iji fuson ijia keko samafrega e fok no gakfuon.

⁷⁻⁸ Regavo e iji ma ise reoinon ijefuon ik izeg fu reoino iji fun iviakma moikigia reoin. Regavo uikinik fuon ijesugin fuba migegare abe samafrek. Regavo fu isuar samuaga fu Godri e iji fu unam fuon rarenma iji abe biom garef unakma ijiason e iji ma ise reoinon iji fuson uikinik fuon abe samafrega e fok bu uikinik fuon gakfuon. Regavo E Bomana nuvuon Jesu Kurais fu una fuon sanainma ijekma rokon ijia Jesu fu e iji ma ise reoinon iji dab arafirime i vuat fuon ijar kanaga fu guak.

⁹ Regavo e iji ma ise iji fu Setanon daro iji abe ruak. Ijefuon fu arime unam kufui sumakin kafokafo rega e fok bu unam iji giame nuanamikfuon.

¹⁰ Regavo fuka isema rene unam ise ijia e iji bu tavan rad barekfuon iji kam unam kafokafo ijia biesiak. Regavo e iji bu barekfuon iji bu vuak ma

iji fu bu karauniakfuon iji buba mukorigia oijmia vo oimarknum vuak ma iji fain.

¹¹ Regavo unam ise ga unam kufui ijia bu vierafeknum abe mimatame kegoijo iji fun Godri vierafe ijeg vajiam. Ijefuon buka unam ma ise iji abe darokma vierafeoij.

¹² Ijefuon eraneb bu oimarknum ise rekuai vierafeknum vo vuak ma iji buba ma vierafenva iji rad God fu bu kege mukorigia arafiriakfuon.

Jaiji fun Godri ke uniaimado fu karauniakfuon

¹³ Regavo efnun e iji E Bomana fu ja oijmiamo iji no vierafe noka joifuon tavan bog Godon oimarek. Ijefuon maiji jaiji fun Godri vek ik anej ijia ja fun imut bijiaindo fu ja karauniak. Regavo madu jaiji fun Godri ja karauniain ijefuon maiji ja vuak fuon ma iji jan ma vierafen. Regavo fun Kaven fuon ijefuon daro ijia ja kege una efuon akai ren.

¹⁴ God fu vuak ma iji no abe ja kuardiainva ijia fun ja kumene kara uniaimado ja e Bomana nuvuon Jesu Kuraison sanainma ijia funa karivak.

¹⁵ Ijefuon efnun jab zazaik. Regavo ni uri giriesa ireme vuak ma iji no abe ir kuardiaknum vo fas ijia isoime kuardiainva iji kege mukorigia anu kuniaif.

¹⁶ Regavo E Bomana Jesu Kurais ga God Asoinuvuon buka tavan bog no oijmuov. Regavo fuon izeg fu no ma reduomo ijia fuka tavan bog noka uri giriesame ire ma iji fu nuvuon rekreno iji samua kariok.

¹⁷ Ijefuon no sirimamega bu ja ejafiaknum daro miaga ja tavan bog vuak ma ijesugin kuaiknum vo unam ma ijesugin mimatame keok.

3

Ni nuvuifuon Godon sirimamef

¹ Regavo efnun iviakma na vuak radkma iji kuardiakrej. Ni nuvuifuon sirimamega E Bomana ijefuon vuak ma iji no kuaivo iji fu izeg ja faime ma vierafenva ijeg fu igia rarega e fok bu vuak ma iji abene God aroikfuon.

² Regavo ni madu nuvuifuon sirimamega God fu no samuagduokin e iji ise reoijo iji buba no kam arafiruoga no vajai fian abekfuon. Ijefuon maiji e uruvana bu vuak ma iji no abe kuardiaoinsa iji buka ba ma vierafej.

³ Regavo jaiji no vierafe E Bomana fu tavan bog fuka e iji bu fu ma vierafejo iji samuagdiamo. Ijefuon fur oijon kege gigikin rediaknum vo ja samuagdiado ja e iji ise reoinon Setan fu biediakva jaka giriesakfuon.

⁴ Regavo no ma vierafega E Bomana nuvuon fu ja ifejdiaga ja vuak irerag fok no kuardiainva ijegrejknun karivak.

⁵ Regavo madu no sirimamega E Bomana fu unam jon amarega ja tavan bog nuibakin rejknun vo giriesame Kuraison ikreknum izeg God fu ja oijmiamo iji giaknum karivak.

E fok God ma vierafejo iji buka ik rekfuon ijin

⁶ Efnun no E Bomana nuvuon Jesu Kuraison if iija ja soisoime daro miame kiav. Ni kaifjon eraneb vuak nuvuon no kuardiainva iji buba abe

mimataknum vo ba ik rejo ijin mukorigia giame agordiaf.

⁷ Regavo jan koikjon guome vierafe no jana ijia karioinva iji noba zazain ga noka giriesame ik reoin. Ijefuon ni jak izeg no kegoinva ijeg keof.

⁸ Regavo jan vierafe no ire fok no jon kenva iji fok non kimene ken. Regavo noba zazain ga noka nakikmazak vajai fiaigma ik reoin. Revo no una ja afikin kafo vajiakfuon iji noba vierafenva ijefuon no ijeg ren.

⁹ Regavo noka ma ijefuon kiaga ja ire va-juoknum vo ar muoga no ijia naoik. Regavo ijeg noba ren revo nom giriesame ik reoin. Ijefuon maiji no vierafe ja unam izeg no kegoinva ijia guome makai nuvuon ijia jajuokuai no ijeg reoin.

¹⁰ No vek ijia jana karioinva ijia no ijeg kuardiame kia, Erar fuba ik rekro vierafenma iji jab ire iknum vajakno kiain.

¹¹ Iji no ijeg isoime kuardiavo ijefuon maiji iviakma no faiga e roin jana ijia karinva iji buka zazaima ba koikbuon giriesame ik rekuai vierafen. Regavo bum ijia uzame oknum una e kafobuon ma karivako iji kam arafiriav.

¹² No E Bomana nuvuon Jesu Kuraison if ijia e iji eraneb bu unam ijeg kegoijo iji darokma ejafiame kuardiav. Ijefuon nika unam izeg bu ma karikfuon ijia kegoiknum vo koikbuon giriesame ik rene una agbara buon samuagdiaf.

¹³ Regavo kaifnun roin eraneb nana Kurais ma vierafejo iji jan unam ma ijia kegoijo ijefuon jab arek.

¹⁴ Regavo e kafo ijia eraneb vuak igi no fas igia isoime kuardiavo iji ba abe mimatame kegoikva

ni e ijin mukorigia giame agordiaf. A fu game agoikafakma fu koikfuon ijia game juk.

¹⁵ Regavo a fu ab abe e ani igeg game vierafek. Regavo ni uvialion igeg ejafame kuardaga fu unam ise iji fu reno iji fu are.

Vuak radkma iji For fu kuaima anadiainma ijin

¹⁶ Regavo na sirimamene E Bomana nuvuon kuardak. Fur tavan bog ifejduo no afuime karijo ijefuon na kuaga fu koikfuon ire kafokafo ja reoijo ijia ifejdiaga ja tavan bog afuime ok.

¹⁷ Regavo igi na koiknu imut nun igia isoiv. Na tavan uruvana fas nun kafokafo na isoivo iji buin ijia na if nun nan ijeg isoiv. Ijefuon For nar ja anadiav.

¹⁸ Regavo E Bomana nuvuon Jesu Kuraisri tavan bog ja ma rediaga ja mukorigia ma karivakfuon. Fun ijin.

Godon Vuak Ma Ijin
The New Testament in the Namiai Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Namiai (Barai) long
Niugini

copyright © 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Namiai (Barai) (Namiae)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files dated 31 Aug 2023

05fbd25c-4000-5e47-9a8b-38bd704120d6